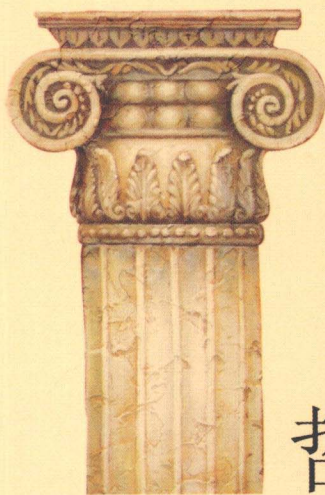


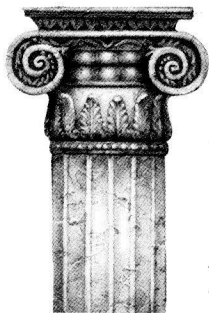
【法】梅谦立 张贤勇◎主编



哲学家的雅典 基督徒的罗马

教父时期与中世纪神学研究

中国社会科学出版社



哲学家的雅典 基督徒的罗马

教父时期与中世纪神学研究

【法】梅谦立 张贤勇◎主编

图书在版编目 (CIP) 数据

哲学家的雅典 基督徒的罗马/ (法) 梅谦立, 张贤勇主编. —北京:
中国社会科学出版社, 2012. 3
ISBN 978-7-5161-0448-4

I. ①哲… II. ①梅… ②张… III. ①宗教哲学—西方国家—
文集 IV. ①B920-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 275826 号

责任编辑 陈 彪
特邀编辑 李登贵等
责任校对 韩天炜
封面设计 回归线视觉传达
技术编辑 王炳图

出版发行	中国社会科学出版社	出版人	赵剑英
社 址	北京鼓楼西大街甲 158 号	邮 编	100720
电 话	010-64062843 (编辑)	64058741 (宣传)	64070619 (网站)
	010-64030272 (批发)	64046282 (团购)	84029450 (零售)
网 址	http://www.csspw.cn (中文域名: 中国社科网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京金瀑印刷有限公司	装 订	廊坊市广阳区广增装订厂
版 次	2012 年 3 月第 1 版	印 次	2012 年 3 月第 1 次印刷
开 本	710 × 1000 1/16		
印 张	21	插 页	2
字 数	353 千字		
定 价	65.00 元		

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

主编介绍

Thierry Meynard S. J. 梅谦立，法国人，现任中山大学哲学系教授，研究生导师，澳门利氏学社会员、西学东渐文献馆副馆长。在法国获得了哲学和神学双学士学位，在台湾辅仁大学就读于神学研究所，2003 年获得了北京大学中国哲学博士。主要研究中西思想交流、西方古典哲学。著有《耶稣会的北京导览：天主教与中国文化的相遇》，光启出版社 2005 年版，*The Religious Philosophy of Liang Shuming* (Leiden-Boston: Brill, 2010 年)，*Confucius Sinarum Philosophus, The First Translation of the Confucian Classics* (Rome: Institutum Historicum Societatis Iesu, 2011 年)。译著有莱布尼茨的《中国近事：为了照亮我们这个时代的历史》(大象出版社 2005 年版)。

张贤勇，现任中山大学哲学系副教授、系副主任、中山大学比较宗教研究所研究员、西方哲学和宗教学方向的硕士生导师、西学东渐文献馆副馆长。1987 年金陵协和神学院研究科毕业，1989 年在芝加哥 LSTC 获得文学硕士，1994 年赴在德国汉堡、波鸿、瑞士巴塞尔等地学习，师从 Heinrich Ott 教授攻读博士学位。研究重点在中国宗教学研究（基督教思想史、圣经、犹太哲学）和西学东渐。发表的中、英、德文论文、书评和译文数十篇。

作者介绍

Hubertus R. Drobner，德罗伯纳教授是帕德博恩（Paderborn）大学神学院的教授。2004年，他在德国出版了 *Lehrbuch der Patrologie*（《教父学教程》，Frankfurt am Main: P. Lang, 2004），详细地介绍了横跨八百年的著述家、著作、大公会议及神学争论。该书在世界范围内享有很高的权威，继美国有其英译本 *The Fathers of the Church*（Massachusetts: Hendrickson, 2007年）后，又陆续出版了意大利文译本、韩译本。Drobner教授也是奥古斯丁专家，并出版了奥古斯丁的布道（拉丁文—德文对照）的评述版。

Michael Dunne，爱尔兰人，现任梅努斯爱尔兰国立大学（National University of Maynooth）哲学教授、系主任。宗座额我略大学哲学博士。他的研究领域包括宗教哲学、中世纪哲学和古希腊哲学。主要著作：*Thomas Aquinas: Approaches to Truth*（《阿奎那：对真理的方法》，Dublin: Four Courts, 2002年）、*History and Eschatology in John Scottus Eriugena and his Time*（《爱留根纳及其时代的历史与末世论》，Dublin: Four Courts, 2002年）、*The Irish Contribution to European Scholastic Thought*（《爱尔兰对欧洲士林思想的贡献》，Dublin: Four Courts Press, 2009年）。

何光沪，现任中国人民大学佛教与宗教学理论研究所研究员、哲学院教授、博士生导师、“基督教经典译丛”主编。中国社会科学院博士。主

要从事宗教学理论、宗教哲学、基督教神学等领域的研究。著有《百川归海——走向全球宗教哲学》（中国社会科学出版社 2008 年版）、《多元化的上帝观》（中国人民大学出版社 2010 年版）。译著有麦奎利《基督教神学原理》（三联书店 2007 年版）。

黄锡木，现任联合圣经公会（亚太区）翻译顾问、香港中文大学崇基学院神学院神学组教授、荣誉副研究员。南非普勒陀利亚大学（University of Pretoria）博士。主编中文版“古代基督信仰圣经注释丛书”，著有《新约经文鉴别学概论》（基道出版社 1997 年版）、《四福音与经外平行经文合参》（汉语圣经协会 2000 年版）、《新约背景文献选辑》（汉语圣经协会 2000 年版）、《古希腊语新约教程》（华东师范大学出版社 2008 年版）。

赖品超，现任香港中文大学文学院副院长、文化及宗教研究系教授。他于香港中文大学取得文学学士及神道学硕士，并于英国伦敦大学英皇学院获哲学博士。专长领域：中西神哲学比较、基督论、人性论、三一论。著有《圣奥古斯丁》（基督教文艺出版社 2003 年版）、《传承与转化：基督教神学与诸文化传统》（基督教文艺出版社 2006 年版）、《大乘基督教神学》（道风书社 2011 年版）及论安瑟伦、托马斯（亦译多玛斯）等散篇论文。

Aleksander Mikołajczak，亚历山大·米科瓦伊恰克教授，波兰人，现任波兰波兹南亚当·密兹凯维奇大学（Adam Mickiewicz University in Poznań）古典学教授，博士生导师。著有 *Łacina w kulturze polskiej. Studia Sarbieviana*（《拉丁文化和波兰文化：诗人沙别乌斯基研究》，Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej, 1998 年）。

潘小慧，现任台湾辅仁大学哲学系所教授，《哲学与文化》月刊编辑委员。辅仁大学哲学博士。曾任辅仁大学哲学系所主任、辅仁大学士林哲学研究中心主任、《哲学与文化》月刊社社长。专长领域：伦理学、德行伦理学、托马斯伦理学、中西伦理学比较。著有《德行与伦理——多玛斯的德行伦理学》（哲学与文化月刊杂志社 2003 年版）、《四德行论—以多玛

斯哲学与儒家哲学为对比的探究》(哲学与文化月刊杂志社 2007 年版)。

齐飞智, 中山大学哲学系研究生, 主要研究方向为基督教思想史, 现正从事关于德尔图良 (Tertullian) 的研究。

石敏敏, 现任浙江工商大学教授, 译有尼撒的格列高利的《论灵魂和复活》(中国社会科学出版社 2004 年版)、斐洛的《论摩西的生平》(中国社会科学出版社 2007 年版)、斐洛的《论凝思的生活》(中国社会科学出版社 2008 年版)、纳西盎的格列高利的《神学讲演录》(三联书店 2009 年版), 与章雪富合著《早期基督教的演变及多元传统》(社会科学文献出版社 2003 年版)。

Claudia Sode, 德国人, 科隆大学哲学院教授。1994 年获得柏林大学古典学硕士学位, 2004 年获得耶拿大学古典学博士, 研究方向为拜占庭研究。著有 *DuMont Schnellkurs Byzanz* (Köln: 2010 年)、*Jerusalem, Konstantinopel, Rom* (《耶路撒冷、君士坦丁堡、罗马》, Franz Steiner Verlag Wiesbaden GMBH, 2001 年)。

谭立铸, 中山大学哲学博士, 曾留学法国巴黎, 获神学硕士学位。现为中国天主教神学研究中心副主任。著有《柏拉图与政治宇宙论——普罗克洛斯〈蒂迈欧疏解〉卷一研究》(华东师范大学出版社 2010 年版), 译有库朗热的《古代城邦——古希腊罗马祭祀、权利和政制研究》(华东师范大学出版社 2006 年版)。

王晓朝, 现任清华大学哲学系教授, 兼任浙江大学求是特聘教授, 英国利兹大学哲学博士。主要研究领域为希腊罗马哲学、教父哲学、中西文化交流、基督教文化研究。著有《基督教与帝国文化》(东方出版社 1997 年版)、《信仰与理性》(东方出版社 2001 年版)、《罗马帝国文化转型论》(社会科学文献出版社 2002 年版)、《教父学研究》(河北大学出版社 2003 年版)、《希腊哲学简史》(上海三联书店 2007 年版)。译作有:《柏拉图全集》(人民出版社 2002—2003 年版)、奥古斯丁《上帝之城》(人民出版社 2006 年版)、《西塞罗全集: 修辞学卷》(人民出版社 2007 年版)。

汪聂才，中山大学哲学系，宗教学博士生，主要研究方向为宗教理论与基督教哲学。合译《中国哲学家孔夫子》(*Confucius Sinarum Philosophus*)。

吴国杰，现任香港浸信会神学院基督教思想（教会历史）副教授、“古代基督信仰圣经注释丛书”副总编，上环浸信会顾问。香港中国神学研究院道学硕士，英国爱丁堡大学哲学博士。著有 *The Spirituality of Athanasius*（《亚他那修的灵修神学》，Bern: Peter Lang, 2001 年）、《真貌重寻——教会历史研究导引》（基道出版社 2005 年版）、《奠基立柱——初期教会纵横谈》（基道出版社 2006 年版）、《溯源追本——基督教会古今巡览》（基道出版社、基督教时代论坛周报 2007 年版）。

谢文郁，现任山东大学犹太教与跨宗教研究中心教授、博导。中山大学哲学学士、北京大学哲学硕士、美国克莱蒙研究大学宗教哲学博士。著有《失魂和还魂》（福音证主出版社 1995 年版）、《东西方人生智慧》（天道出版社 2005 年版）、《思想·信仰·人生丛书》（中国社会科学出版社 2006 年版）。译有柏拉图《蒂迈欧篇》（上海人民出版社 2003、2005 年版）。

薄林（熊林），现任四川大学哲学系教授、系主任，中国人民大学哲学博士，德国海德堡大学博士后。主要从事古希腊哲学、欧洲中世纪哲学和基督教思想的研究。著有《伊壁鸠鲁主义的政治哲学》（华夏出版社 2004 年版）、《中世纪的信仰与理解》（道风出版社 2006 年版）。译有伯纳文图拉的《中世纪的心灵之旅》（华夏出版社 2003 年版）、安瑟伦的《信仰寻求理解》（中国人民大学出版社 2005 年版）、伯纳文图拉的《短论》（道风出版社 2008 年版）、第欧根尼·拉尔修的《名哲言行录》（广西师范大学出版社 2010 年版）。

章雪富，现任浙江大学哲学系教授、博导、哲学系副主任，浙江大学哲学系外国哲学博士。主要研究方向：希腊化哲学和早期基督教思想。为“两希文明哲学经典译丛”主编之一、“历史与思想译丛”主编、“基督教

经典译丛”副主编。著有《圣经和希腊主义的双重视野：奥利金其人及神学思想》（中国社会科学出版社 2004 年版）、《希腊哲学的 Being 和早期基督教的上帝观》（中国社会科学出版社 2005 年版）、《斐洛思想导论》（中国社会科学出版社 2006—2008 年版）、《基督教的柏拉图主义：亚历山大里亚学派的逻各斯基督论》（上海人民出版社 2008 年版）。

周伟驰，现任中国社会科学院世界宗教研究所研究员。北京大学哲学博士，中山大学哲学学士。主要研究方向为教父哲学、中世纪哲学和当代宗教哲学，著有《记忆与光照：奥古斯丁神哲学研究》（社会科学文献出版社 2001 年版）、《奥古斯丁的基督教思想》（中国社会科学出版社 2005 年版）、《彼此内外：宗教哲学文论集》（宗教文化出版社 2008 年版）。译著有奥古斯丁的《论三位一体》（上海人民出版社 2005 年版）和《论原罪与恩典》（道风书社 2005 年版）。

目 录

序	梅谦立 张贤勇 (1)
---------	-------------

教父学与信仰的规划

《使徒信经》的历史渊源与意义	吴国杰 (11)
基督论的争辩与卡尔西顿大公会议:神学与政治	赖品超 (31)

教父学与修辞学

“和子句”问题:9 世纪东西方教会的疏远	Claudia Sode (55)
布道者奥古斯丁:古典演说家与牧灵者	Hubertus R. Drobner (74)
“忧伤”的荣耀 ——论尼撒的格列高利的葬礼演说	章雪富 石敏敏 (90)

罪恶、伦理学与拯救

奥古斯丁基督教人学中罪与恩典的观念	周伟驰 (105)
托马斯德行伦理学的体系建构	潘小慧 (117)
安瑟伦的救赎理论	薄 林 (134)

基督教与哲学之间的关系

正义观:从《理想国》到《罗马书》	谢文郁 (147)
西方古典哲学主流精神的三个代表	王晓朝 (167)
新柏拉图主义对奥古斯丁灵魂思想的影响	汪聂才 (185)
阿奎那论信仰与理性	Michael Dunne (199)

灵 修

癌症与重生

——罗马帝国、西方文明与基督宗教的关系	何光沪 (217)
圣本笃:欧洲的教父	Aleksander Mikołajczak (234)
艾克哈特大师讲道——解读:永恒的秘密	谭立铸 (243)

教父学材料处理

使徒教父与新约研究	黄锡木 (265)
近十年国内教父学著述要目及简评	齐飞智 (279)
附录	(299)
索引	(302)

序

梅谦立 张贤勇

各位读者，在您面前打开的这本论文集，是远近三种因缘和合而成的历史产物。三种因缘指的是：20 世纪 80 年代中在中国大陆兴起的“文化热”（主要热在文化、出版界）、90 年代以来的基督宗教研究热（同时热在政界和学界）、近年来方兴未艾的西方古典学热（热点集中在翻译和读书界）。三种因缘之间，各有错综复杂的成因与缘起，因循与流变也不同。关于前两种因缘，凡留心现当代中国学术思想史的人，大体耳熟能详。论到西方古典学热，笔者不妨贡献些个人的观察。

2006 年元旦，甘阳和刘小枫两位教授为生活·读书·新知三联书店“西学源流”译丛撰写“总序：重新阅读西方”。此文问世实为近年来西方古典学热的标志性起点，这篇总序本身在学界引起的反响不一，褒贬因人而异。两位作者主张“健康阅读西方之道”，强调首要关注的“是西方本身的问题及其展开，而不是要到西方去找中国问题的现成答案”。对此序言进行批评的论者，大都反感序文作者举世皆病，我独健康的“傲慢”口吻，却未曾读出序中两位作者那“久病成良医”的暗自忏悔。谓予不信，请再次试读序文最后一段的开头：“二十年前，我们曾为三联书店主编‘现代西方学术文库’和‘新知文库’两种”，难道由此还看不出两位作者那种摆脱病态心理，“开始重新阅读西方”的夫子自道、自我期待和自我诉求？有意思的是，拈出当年那两种文库，不仅是为了纪念“诸多学术前辈”、感谢其“鼎力支持”，也或明或暗指出作者自己同文化热和基督

宗教研究热——即前面所说头两种因缘——的密切关系。20年前为三联主编的那两种译丛（自然还不应忘记“文化：中国与世界”系列）不言自明地彰显出作者对20世纪80年代“文化热”的贡献，而未提及的“历代基督教学术文库”（刘小枫为三联主编）和“历代基督教思想学术文库”（刘小枫为香港卓越书楼和道风书社主编），则不着一字地向大众尽行隐藏了作者之一对“基督宗教研究热”的启导之功。甘阳负笈芝加哥大学后东归，供职于香港大学，而刘小枫完成巴塞尔大学学业东返，供职于香港中文大学，应是两人开始系统清算前此对西方的幼稚阅读所造成诸多偏差进行反思的着力时期。此时，两人对从欧陆到新大陆的利奥·斯特劳斯（Leo Strauss）的思考和阅读，奠定了重新探讨“西学源流”的思想基础，确立了重新“阅读西方”的解读进路。“西学源流”译丛的推出，实为甘阳和刘小枫先后加盟中山大学哲学系、开始柏拉图对话、荷马史诗教研之后的水到渠成之事。

与传统意义上的西方古典学联系更为密切的，是“西学源流”丛书组翻译了德国著名古典学家维拉莫威兹（Ulrich von Wilamowitz-Moellendorf, 1848—1931）的经典之作《古典学的历史》（*Geschichte der Philologie*，英译作 *History of Classical Scholarship*，三联书店2008年版，陈恒译）。接踵而来的，是英国古典学家约翰·埃德温·桑兹（John Edwin Sandys）的《西方古典学术史》（*A History of Classical Scholarship*）第一卷汉译本（张治译，上海人民出版社2010年版）的问世。

除了上述这些古典学史基本著作的汉译出版和西方古典学研究著作的引进，中国大陆近年在教学体制中也开始有西方古典学“零的突破”。2008年夏，中山大学率先成立由刘小枫教授挂帅的“古典学研究中心”；2009年冬在中山大学哲学系本科二年级学生中选拔、开办“西方古典学讲习班”（梅谦立教授负责）；2010年6月中国人民大学文学院招考“古典学实验班”（在全校一年级本科生中挑选，教学督导为刘小枫教授），同年9月开学，其培养目标是：“兼通中西之学，于古今沿革，中外得失，皆了然于胸中。”与人大“古典学实验班”理念相近，但未用古典学名称的，是中山大学2009年秋由甘阳教授创办并任院长的博雅学院。

虽说在名称上有很大不同，刘小枫教授在中国人民大学文学院主持的“古典学实验班”同甘阳教授负责的博雅学院，在教学理念上却有着惊人的相似之处。两者都注重对古典语文和经典著作的修习，并以此为青年学

子的中西学问奠基。相对而言，中山大学哲学系的“班中之班”，限于条件，人数少、规模小，蓝图欠宏，未能中西并举、学思双弘，只是侧重在西方古典学的部分领域稍事讲习而已。

本集的编成，也是举办这一绍述孔子“行有余力”遗意的“西方古典学讲习班”的意外收获。所谓在西方古典学部分领域的讲习，习指学习和练习西方古典语言（古典希腊文和拉丁文），讲是指某些专题的讲论与讲座，部分领域则指以古代基督宗教思想研究为核心的相关领域。而这些领域，在传统的西方古典学家那里往往不受重视，有时甚而遭到鄙视。此处只需根据维拉莫威兹在《古典学的历史》的相关叙述，指出如下三点例证，以盖其余。例证一，是古典学家中有人长期轻视“希腊化时代”著作与思想的影响（参见维拉莫威兹《古典学的历史》，第92—93、202页^①以及第282页注释586）；例证二，是过分夸大古典学术与基督教学术间的分歧（参见维拉莫威兹《古典学的历史》，第82、210页）；例证三，是不愿正视古代教会以来基督徒学者对古典学发展的巨大贡献（参见维拉莫威兹《古典学的历史》，第78—79页）。此外，作者自己有时对教会也作苛评（例如维拉莫威兹《古典学的历史》，第42页中对耶稣会士的论述）。

三种因缘之间，自有和合关联。研究中西文化，不能不牵涉思想、制度和生活方式层面的基督宗教；而深入探讨基督宗教的源流，势必会进入更宽阔的古典学论域。然而，对古典时期的希腊和罗马来说，文明既延自于前古典时期，又丰富于同“外希腊”、“外罗马”文明的交流，赓衍发皇，其来有自。尤其富有历史意味的是，自近代古典学兴起，其重镇向来不在当今的希腊和意大利。这一现象的缘由，早经中外学者道破：当今的希腊和意大利并非昔日之雅典和罗马的一脉相传或转世再造。当今的希腊和意大利，实是基督教的古代、中世纪及近代的产儿。此意在好倡“周虽旧邦，其命维新”的冯友兰先生看来，不过一言以蔽之：“并世列强，虽新而不古；希腊、罗马，有古而无今。”（《国立西南联合大学简史》）不古，同于“人心不古”之谓，感叹包括基督宗教价值观在内的传统之凋零；有古，则指昔日雅典、罗马的辉煌与荣耀，早成过眼烟云、历史陈迹，也是遗憾。是耶？非耶？以此史识来反观陈寅恪先生“不古不今”之言，自然也大可下一转语。

由于为“西方古典学讲习班”讲课的几位哲学系老师，研究和教学都横跨外国哲学和宗教学，因此在课程设置和讲论方面，自然或不自觉会

将重心移向西方古典学中的宗教思想研究，而不是文学鉴赏、历史考证或政治哲学的阐发。课程外的讲座，也根据熟悉的学者情况，由张宪教授拟定为“古代基督教思想系列讲座”。这个系列讲座，从2010年11月开始，至2011年4月结束，共17讲（19题），28次，因大部分演讲嘉宾会将同题讲座分别在中山大学的南校区（教师、研究生和本科高年级学生）和中山大学珠海校区（本科一、二年级学生）各演讲一次。应邀前来讲学的学者，都是国内外有相当知名度的专家。他们在中山大学所作的这些讲座，吸引了不少学生，提高了同学们对西方古典学的认识，并激发出讲习班同学进一步钻研的热情。各讲的演讲嘉宾及讲题，见“附录”。

这里顺便简略地介绍一下本文集中各篇论文的主要内容。

在教父时期，关于信仰的理解和表述，曾发生过持续不断的争论。因此，教会很早就意识到有必要规划信仰，以便教会能保持其统一性。规划信仰是一个很复杂的历史过程，不仅涉及神学义理问题，而且跟当时的文化、社会、政治有密切联系。文集中有三篇文章专门讨论这一问题。吴国杰博士贡献的论文名为《〈使徒信经〉的历史渊源与意义》。在文中，他阐述了《使徒信经》的形成历史。虽然这一信经并没有得到大公会议的确认，但该文献的历史起源与《尼西亚信经》（325年）差不多在同一个时期。吴国杰博士找到了《使徒信经》在历史上的四种不同表述（约340年、404年、504年、8世纪初），分析这一信经在神学思想上的发展。从地理上来看，这部信经来源于罗马，后来在意大利北部、法国南部得以润色增华，最后普及于整个查理曼大帝国。

关于基督神性与人性的争论，赖品超教授以《基督论的争辩与卡尔西顿大公会议：神学与政治》一文加以探讨。该文首先回顾第4世纪关于基督的论证，然后分析在涅斯多留的冲击之下发生的30多年的激烈争论，最后介绍卡尔西顿大公会议如何定义耶稣基督的神性与人性之间的关系——“不相混乱、不相交换、不能分离、不能离散”。而且，文中还阐述了各性“会合于一位格、一个自体之内”的思想。

基督论问题暂时得以解决之后，西方与东方教会之间又发生了圣神论的争论。在这方面，Claudia Sode教授的《“和子句”问题：9世纪东西方教会的疏离》梳理了“和子句”（filioque）争论的历史脉络。过去，一般学者认为，这种争论始于9世纪初的耶路撒冷。这种观点主要依据两份文献，但这两份文献最近已被确认属托名伪造。Sode证明，9世纪初西

欧的西方教会在信经里已经普遍增加了“和子句”，并在弥撒中使用。虽然当时的教宗在心理上认同“和子句”，不过，他没有修改《尼西亚信经》。最初东方教会对于“和子句”在西欧的普遍使用并没有提出任何抗议，但9世纪中叶，当西欧传教士和东方教会的传教士在保加利亚为获得本地人民的皈依而相互竞争时，“和子句”才成为争论焦点。Sode在文中采用了很多原始材料（拉丁文、希腊文），并作了详细的考证。这样的历史回顾有助于理解，“和子句”争论的肇因实际上主要与政治有关。而目前在神学方面，天主教与东正教已经把“和子句”问题解决了，不过在教会组织方面，分裂还没有完全弥补。

公元2世纪末，基督宗教扩展延伸到罗马帝国的各个角落。这一崭新的信仰究竟如何在短短一百多年的时间内成为最有实力的宗教呢？从思想文化的角度来看，基督宗教的成功在于革新传统的宗教与文化。这一革新表现在两个方面：一方面，大量吸收古代文化的最精彩的部分；另一方面，赋予古代文化以更深的价值和意义。而作为古代教育的核心，修辞学的成果即因此大量被基督宗教所吸收——信仰的传播不仅仅依赖众教父的神学著作，更依赖他们的讲道，由于大部分教父是主教，他们有责任经常在教堂里布道，而教父们在布道中对修辞的出色运用，使得基督宗教的信仰成功地发扬光大了古希腊罗马的修辞学传统。在这本论文集中，有两篇介绍教父修辞学的文章。在《传道者奥古斯丁：古典演说家与牧人》这篇文章里，Hubertus Drobner教授详细介绍了奥古斯丁的修辞学教育。奥古斯丁本人原是专职的修辞学家和演说家。皈依基督信仰之后，虽然他决定放弃皇室演说家这一职务，但并没放弃修辞学这门学问。与柏拉图不同，他并不认为修辞学是一个本质上欺骗性的工具，而将其看作一个有效的工具。这样，基督宗教的修辞学合理而正当，只要确保这种工具是为了传扬耶稣信仰而用。因此，奥古斯丁用他的修辞学才华为信仰服务。在《盼望和忧伤：卡帕多西亚教父的告慰书和葬礼演说的神学思想》里，章雪富和石敏敏两位教授分析了尼撒的格列高利这位教父的三篇“丧礼演说”，陈述人的“哀伤”如何可以在信仰里变成一种荣耀，使哀悼者能够体会死者生命的绵延。

对于基督宗教来说，罪恶与拯救具有很突出的作用。有三篇文章从不同的角度来处理这类问题。在《奥古斯丁基督教人学中的罪与恩典概念》中，周伟驰教授根据奥古斯丁的《论三位一体》、《忏悔录》、《论基督的恩

典》等著作，分析了其心灵内部的冲突、分裂、交战，以及奥古斯丁在基督信仰里对这种困境的解决。作者还阐述了奥古斯丁思想与近现代文学和哲学学派（如存在主义）的相似之处。在《托马斯德行伦理学的体系建构》里，潘小慧教授详细介绍了阿奎那的“德行伦理学”。作为非常关键的环节，“德行伦理学”使人们能发挥自己内在的德行，在世获得幸福，最终能享见天主。熊林教授《安瑟伦的救赎理论》一文，则介绍安瑟伦如何放弃了过去传统的“赎价说”——上帝选择以公义的方式来战胜撒旦，并交付赎价给他的理论——并在《上帝何以化身为入》中提出并完整论述了他自己的“补偿说”——同时既是神又是人的耶稣基督自愿献给上帝的理论。由此，安瑟伦成功地调整了上帝的仁爱 and 公义之间的内在联系。安瑟伦的救赎论说影响了波纳文图拉和阿奎那的救赎论。

基督宗教能够在西方古代哲学中找到它自己的表述方式，乃是因为它受到哲学理性的洗涤，这一洗涤使它超越犹太教民族宗教文化的特殊性，而拥有更大的普遍性。在这里，有四篇文章围绕基督宗教与古希腊哲学的关系问题展开论述。在《正义问题：从〈理想国〉到〈罗马书〉》中，谢文郁教授解释了柏拉图如何追求正义的最终标准，即真理；因此，他一直排斥信念，而要求我们每个人要从理性中去追求真理。然而，最后柏拉图并没有提供善恶之标准，使得正义问题陷入困境。亚里士多德、伊壁鸠鲁、斯多亚学派、怀疑主义都注意到正义问题，不过，跟柏拉图一样，最终都无法彻底解决它。作者指出，保罗直面古希腊的正义问题，并在其《罗马书》中从信仰的角度提供了解决方案：正义不在人的能力范围之内。虽然人们都意识到自己的罪，不过只有凭靠神，才能施行正义，因信称义。这样，与以理性判断为基础的哲学道路不同，保罗开辟了一种以相信接受为道路的正义观。

在《论西方古典哲学主流精神的三个代表——柏拉图、西塞罗、奥古斯丁》中，王晓朝教授强调了古代西方思想的连续性，认为有一个脉络贯穿于整个古代，这就是对形而上学的追求。作者从他所选的三个主要代表——柏拉图、西塞罗、奥古斯丁——中，揭示出他们的本质主义思想，并阐明了这一思想的发展过程：从柏拉图的建立，到西塞罗的拉丁化，最终到奥古斯丁的内化。作者还指出这种本质主义思想在这三位人物身上都受到过怀疑主义的挑战。然而，他们努力克服了这种挑战，并坚持了自己的信念。